



GUSTAV MAHLER

MUSIKWOCHE N
SETTIMANE MUSICALI

TOBLACH
DOBBiACO

13. – 29.07.2024

△ □ ○

CULTURE

CENTER

Mahler

www.gustav-mahler.it

Grußwort von Landeshauptmann Arno Kompatscher

Seit nunmehr beachtlichen 44 Jahren wird in Toblach die Erinnerung an Gustav Mahler, einem, mit Verlaub, Popstar der Musikszene seiner Zeit, hochgehalten.

Von 1908 bis 1910 verbrachte der schon zu Lebzeiten als einer der bedeutendsten Dirigenten seiner Generation gefeierte und mit der Zeit auch zunehmend anerkannte Komponist Mahler den Sommerurlaub in Toblach. Hier, in seinen geliebten Südtiroler Bergen, entstanden auch seine letzten drei Orchesterwerke.

Es ist den vielen ehrenamtlich engagierten Mahlerfans in Toblach und im Pustertal zu verdanken, dass dieses Vermächtnis auch heute noch in Toblach im Rahmen der Gustav Mahler Wochen gepflegt und gefeiert wird. Hier treffen sich Jahr für Jahr Liebhaber und Kenner der Musik Mahlers, Kunstsinnige aus ganz Südtirol und darüber hinaus und Wissbegierige, die in musikwissenschaftlichen Symposien immer weiter in Mahlers Klangwelt eintauchen wollen.

Ich freue mich jedes Jahr aufs Neue an einem der Konzerterlebnisse mit stets wunderbaren Ensembles und Solisten teilnehmen zu können und wünsche den Initiatoren und Musikern der Mahlerwochen auch für die diesjährige Ausgabe den Publikumszuspruch, den sich dieses Highlight in Südtirols Klassiksommer auch verdient.

Saluto del Presidente della Provincia Arno Kompatscher

Da ben 44 anni, a Dobbiaco si celebra la memoria di Gustav Mahler, una vera e propria “popstar” della scena musicale del suo tempo. Dal 1908 al 1910 Mahler, già acclamato in vita come uno dei più grandi direttori d’orchestra della sua generazione e progressivamente riconosciuto anche come compositore, trascorse le vacanze estive a Dobbiaco. Qui, tra le amate montagne altoatesine, nacquero anche i suoi ultimi tre lavori orchestrali.

Questo lascito continua ad essere coltivato e celebrato durante le “Settimane Gustav Mahler” grazie ai numerosi appassionati delle sue opere che, a Dobbiaco e in tutta la Val Pusteria, si impegnano volontariamente. Ogni anno, infatti, a Dobbiaco si riuniscono appassionati e conoscitori della musica di Mahler, amanti dell’arte provenienti da tutto l’Alto Adige e oltre, studiosi desiderosi di immergersi sempre più nel mondo sonoro di Mahler attraverso simposi musicologici.

E’ quindi per me un vero piacere poter partecipare a uno dei concerti che vedono sempre la presenza di splendidi ensemble e solisti. Auguro pertanto agli organizzatori e a tutti i musicisti il successo di pubblico che questo evento di così grande rilievo nel panorama della musica classica dell’estate altoatesina, merita.



Vorwort Josef Lanz Künstlerischer Leiter

Nach dem Tod seiner Tochter Maria Anna in Maiernigg im Jahr 1907 und der anschließend- en Diagnose eines Herzklappenfehlers fand Gustav Mahler in den darauffolgenden Sommern von 1908 bis 1910 am Trenkerhof in Altschluderbach bei Toblach ideale Bedingungen vor. Inmitten von Wiesen und Bergen konnte er Ruhe finden, sich wieder auf das Komponieren konzentrieren und die Sommerfrische genießen. In seinem Komponierhäuschen schuf er während dieser Zeit „Das Lied von der Erde“, die Neunte Symphonie und die unvollendete Zehnte Symphonie.

In „Das Lied von der Erde“ (1908) schöpfte Mahler aus der Kraft der Natur und schuf dabei sein persönlichstes Werk. Es war eine Zeit voller intensiver Gefühle, geprägt von Höhen und Tiefen. Er kämpfte immer noch damit, den Verlust seiner Tochter und seine eigene Diagnose zu verarbeiten. Seine neue Einstellung zu Leben und Tod fand insbesondere 1909 ihren Ausdruck in der Neunten Symphonie. Dann führte im Sommer 1910, während Mahler an der Zehnten Symphonie arbeitete, eine Ehekrise dazu, dass er am 26./27. August den Psychoanalytiker Sigmund Freud in Leyden, Holland, aufsuchte. Gut zwei Wochen später dirigierte er den größten Erfolg seines Lebens – die Uraufführung in München seiner Achten Symphonie.

Seit 1981 finden in Toblach die Gustav Mahler Musikwochen statt, die sich zum Ziel gesetzt haben, das Erbe von Mahler und Toblach durch Konzerte, Vorträge und Ausstellungen lebendig zu halten. Vor diesem Hintergrund – mit allen Höhen und Tiefen des Lebens Mahlers – wird die Aufführung seiner Musik für Musiker und Publikum zu einem besonders tiefgreifenden Erlebnis. Möglicherweise ist Toblach der Ort, an dem Mahlers Musik ihre intensivste Wirkung entfaltet.

Prefazione del direttore artistico Josef Lanz

Dopo la morte di sua figlia Maria Anna a Maiernigg nel 1907 e la successiva diagnosi di un difetto alla valvola cardiaca, Gustav Mahler trovò nei seguenti estati dal 1908 al 1910 al Trenkerhof di Altschluderbach presso Dobbiaco condizioni ideali. In mezzo a prati e montagne, riuscì a trovare pace, a concentrarsi di nuovo sulla composizione e a godersi la villeggiatura. Nella sua casetta di composizione creò durante questo periodo “Il Canto della Terra”, la Nona Sinfonia e la Decima Sinfonia incompiuta.

In “Il Canto della Terra” (1908) Mahler attinse dalla forza della natura e creò così la sua opera più personale. Fu un periodo pieno di sentimenti intensi, caratterizzato da alti e bassi. Lottava ancora per elaborare la perdita di sua figlia e la propria diagnosi. Il suo nuovo atteggiamento verso la vita e la morte trovò espressione soprattutto nel 1909 nella Nona Sinfonia. Poi, nell'estate del 1910, mentre Mahler lavorava alla Decima Sinfonia, una crisi coniugale lo portò il 26/27 agosto a cercare lo psicoanalista Sigmund Freud a Leida, nei Paesi Bassi. Poco più di due settimane dopo diresse il più grande successo della sua vita a Monaco: la prima esecuzione della sua Ottava Sinfonia.

Dal 1981, a Dobbiaco si tengono le Settimane Musicali Gustav Mahler, che hanno lo scopo di mantenere vivo l'eredità di Mahler e di Dobbiaco attraverso concerti, conferenze e mostre. In questo contesto – con tutti gli alti e bassi della vita di Mahler – l'esecuzione della sua musica diventa un'esperienza particolarmente profonda per musicisti e pubblico. Forse Dobbiaco è il luogo in cui la musica di Mahler dispiega il suo effetto più intenso.



„Das Lied von der Erde“

“Il canto della terra”

Ausstellung

Mostra

13/07 – 29/07

Vernissage: 13.07., 19:30 Uhr
www.unika.org

DEU Mit großem Stolz auf die jahrhundertalte Tradition lädt die Vereinigung UNIKA alle Kunstliebhaber:innen und Freund:innen ein, mit ihr das 30-Jahr-Jubiläum zu feiern. Seit 1994 setzt sich UNIKA für die Bewahrung und Förderung des Kunsthandwerkes ein und trägt mit derzeit 42 engagierten Mitgliedern dazu bei, das künstlerische Erbe in Gröden und in der ganzen Region am Leben zu erhalten sowie neue Visionen zu entwickeln.

Die Kooperation zwischen den Gustav-Mahler-Musikwochen und Kunstschaffenden von UNIKA verspricht ein fesselndes und berührendes Kunsterlebnis.

Unterstützer:

4 Gemeinden Grödens, Dolomites Val Gardena, Autonome Region Trentino Südtirol, Autonome Provinz Südtirol, Raiffeisen Meine Bank, Fonderia artistica Guastini, Pfeil Swiss Made, Kellerei Kettmeir

ITA Molto orgogliosa di questa tradizione secolare, l'associazione UNIKA invita tutti gli amanti dell'arte e gli amici a festeggiare con lei il suo 30esimo anniversario. Dal 1994 UNIKA si impegna per la conservazione e la promozione dell'artigianato artistico e, con i suoi 42 membri attivi, contribuisce a mantenere vivo il patrimonio artistico in Val Gardena e in tutta la regione, sviluppando anche nuove visioni.

La cooperazione tra Settimane Musicali Gustav Mahler e i maestri artigiani dell'associazione UNIKA promette un'esperienza artistica coinvolgente e commovente.

Con il sostegno di:

4 Comuni della Val Gardena, Dolomites Val Gardena, Regione Autonoma Trentino Alto Adige, Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige, Raiffeisen la mia banca, Fonderia artistica Guastini, Pfeil Swiss Made, cantina Kettmeir

↑ Christian STL: „Träumen / sognare“

↓ Roland Perathoner: „last chance“



Jewish Chamber Orchestra Munich

Konzert

Concerto

13/07

18:00

Gustav-Mahler-Saal / Sala Gustav Mahler

EUR: 35 / 25 / 5

DEU Mendelssohn und Mahler, verbunden durch ihr Interesse an der Vokalmusik: Mahlers 4. Symphonie vereint Orchester und Gesang auf fesselnde Weise im Finale, während Mendelssohns dramatische Szene „Infelice“ ein eigenständiges Werk ist. Mendelssohns ebenso talentierte Schwester Fanny war als Frau ihrer Zeit dazu verurteilt, hauptsächlich für den häuslichen Rahmen zu komponieren. Nun erklingen einige ihrer Lieder öffentlich, für kleines Orchester arrangiert und von Chen Reiss vorgetragen. Die israelische Sopranistin glänzte schon an renommierten Opernhäusern wie der Bayerischen und der Wiener Staatsoper, dem Teatro della Scala, der Deutschen Oper Berlin und dem Maggio Musicale Fiorentino sowie mit Orchestern wie den Wiener und den Münchner Philharmonikern und der Accademia Nazionale di Santa Cecilia.

ITA Mendelssohn e Mahler, legati dall'interesse per la musica vocale. La Sinfonia n. 4 di Mahler unisce orchestra e canto in modo accattivante nel finale, mentre il pezzo "Infelice" di Mendelssohn è un'opera a sé stante. Fanny, la sorella altrettanto talentuosa di Mendelssohn, in quanto donna della sua epoca, fu più o meno costretta a comporre solo per le mura domestiche. Ora, però, alcune delle sue canzoni potranno essere ascoltate in pubblico, arrangiate per piccola orchestra e interpretate da Chen Reiss. La cantante israeliana si esibisce nei più prestigiosi teatri del mondo quali la Bayerische Staatsoper, la Wiener Staatsoper, il Teatro alla Scala, la Deutsche Oper Berlin, il Maggio Musicale Fiorentino ecc. con rinomate orchestre, tra cui i Wiener Philharmoniker, i Münchner Philharmoniker e l'Accademia Nazionale di Santa Cecilia.

Dirigent: Daniel Grossmann

Sopran: Chen Reiss

Violine: Tassilo Probst

Direttore: Daniel Grossmann

Soprano: Chen Reiss

Violino: Tassilo Probst

Event Sponsor: Stiftung Südtiroler Sparkasse

Event Sponsor: Fondazione Cassa di Risparmio



Chen Reiss



Daniel Grossmann

Fanny Hensel-Mendelssohn

Orchesterlieder / Lieder per orchestra

„Die Mainacht“

„Dämmerung senkte sich von oben“

„Die frühen Gräber“

„Das Gondellied“

Felix Mendelssohn-Bartholdy

„Infelice“, Dramatische Szene für Sopran und Orchester /

Scene drammatiche per soprano e orchestra, op. 94

Gustav Mahler

Symphonie Nr. 4 / Sinfonia n. 4

Gegenwelten

Wienerlieder

Lieder viennesi

14/07

18:00

Spiegelsaal, anschließend: Alma Café

Sala degli Specchi, in seguito: Alma Café

EUR: 15 / 10 / 5

DEU Agnes Palmisano, die ungekrönte Königin des Wiener Liedes, ist Grenzgängerin zwischen Tradition und Innovation sowie zwischen Kunst und Unterhaltung – mit ihrer facettenreichen Stimme vermag sie wie niemand sonst, die Höhen und Tiefen, die Süße und Abgründigkeit ihrer Heimatstadt Wien in Töne zu kleiden. Ihr gelingt der Spagat zwischen Wiens berühmtestem Wienerliedkomponisten Ludwig Gruber und dem Begründer der Zweiten Wiener Schule Arnold Schönberg mühelos. Die Gegensätzlichkeit, ja Polarität der zwei Künstlerpersönlichkeiten, die beide 2024 ihren 150. Geburtstag feiern, erzeugt Spannung und regt zum Nachdenken an.

ITA Agnes Palmisano, regina indiscussa della canzone viennese, si muove tra tradizione e innovazione, nonché tra arte e intrattenimento – con la sua voce poliedrica è in grado, come nessun altro, di trasmettere gli alti e bassi, la dolcezza e l'imperscrutabilità della sua città natale, Vienna. Palmisano riesce a trovare facilmente un filo conduttore tra il più famoso compositore di lieder viennesi Ludwig Gruber e il fondatore della Seconda Scuola Viennese Arnold Schönberg. Nel 2024 ricorre il 150esimo anniversario della nascita di entrambi. Il contrasto tra le due personalità artistiche – due compositori certamente agli antipodi – crea tensione e stimola la riflessione.

Gesang: Agnes Palmisano

Klavier / Schrammelharmonika:

Andreas Teufel

Kontragaritarre: Daniel Fuchsberger

Cantante: Agnes Palmisano

Pianoforte / fisarmonica Schrammel:

Andreas Teufel

Chitarra Schrammel: Daniel Fuchsberger



Agnes Palmisano



Andreas Teufel, Daniel Fuchsberger

Wienerlieder von / Lieder viennesi di **Ludwig Gruber**
„Brettli-Lieder“ von / di **Arnold Schönberg**

Lucas Debargue, Klavier

Konzert

15/07

18:00

Gustav-Mahler-Saal / Sala Gustav Mahler

EUR: 15 / 10 / 5

^{DEU} Mit 25 Jahren erhielt Lucas Debargue beim Internationalen Tschaikowsky-Wettbewerb 2015 den renommierten Kritikerpreis. Heute ist er in den bedeutendsten Konzertsälen weltweit zu Gast, u. a. Berliner Philharmonie, Concertgebouw Amsterdam, Konzerthaus Wien, Philharmonie Paris, Royal Festival Hall London und Carnegie Hall New York. Als Solist spielt er mit Dirigenten wie Mikhail Pletnev und Vladimir Jurowski und mit Orchestern wie London Philharmonic Orchestra, Orchestre National de France und Nippon Symphony Orchestra Tokyo. Sieben Alben sind bereits bei Sony Classical erschienen, darunter die Einspielung der Sonaten Scarlattis in vier Volumen (2019), die von der New York Times hochgelobt und von NPR als eines der „zehn klassischen Alben, die das nächste Jahrzehnt einläuten“ ausgewählt wurde.

Lucas Debargue, Pianoforte

Concerto

^{ITA} A soli 25 anni Lucas Debargue si è aggiudicato il prestigioso Premio della Critica al Concorso Internazionale Ciaikovski 2015. Oggi si esibisce nelle sale da concerto più importanti del mondo, tra cui la Philharmonie di Berlino, il Concertgebouw di Amsterdam, la Konzerthaus di Vienna, la Philharmonie Paris, la Royal Festival Hall London e la Carnegie Hall di New York. Come solista si è esibito con direttori d'orchestra quali Mikhail Pletnev e Vladimir Jurowski e con orchestre quali la London Philharmonic, l'Orchestre National de France e la Nippon Symphony Orchestra di Tokyo. Sony Classical ha già pubblicato sette suoi album, tra cui l'incisione in quattro volumi delle sonate di Scarlatti (2019), molto apprezzata dal New York Times e selezionata da NPR come uno dei "dieci album classici che inaugurano il prossimo decennio".



Lucas Debargue

Gabriel Fauré

9 Préludes, op. 103

Ludwig van Beethoven

Klaviersonate Nr. 27 in e-Moll / Sonata in mi minore n. 27, op. 13, „Pathétique“

Frédéric Chopin

Scherzo Nr. 4 op. 54 in E-Dur / mi maggiore

Gabriel Fauré

Thema und Variationen in cis-Moll / tema e variazioni in do diesis minore, op. 73

Ludwig van Beethoven

Klaviersonate Nr. 14 in cis-Moll / Sonata per pianoforte n. 14 in do diesis minore, op. 27,
„Mondscheinsonate“ / „Sonata al chiaro di luna“

Frédéric Chopin

Ballade Nr. 3 in As-Dur / Ballata n. 3 in la bemolle maggiore, op. 47

Arcadia Quartet & friends

Konzert

Concerto

16/07

18:00

Gustav-Mahler-Saal / Sala Gustav Mahler

EUR: 15 / 10 / 5

DEU Das Arcadia Quartet & friends präsentiert ein außergewöhnliches Konzert, das die Grenzen der klassischen Musik neu definiert: Dan Dediu Quartett Nr. 7, inspiriert von Beethovens Motiven, Paraphrasen nach Mahlers Liedern von Hubert Stuppner und das Oktett für Streicher von George Enescu. Das Arcadia Quartet gewann zahlreiche renommierte Wettbewerbe und Auszeichnungen, u. a. den Diapason D'Or-Preis, die Wigmore Hall London International String Quartet Competition und die Osaka International Chamber Music Competition. Die Musiker:innen spielen weltweit auf renommierten Bühnen und arbeiten mit führenden Künstler:innen zusammen. Ihre Aufnahmen wurden von bedeutenden Publikationen hochgelobt. Mit der Gründung der Arcadia Chamber Music Classes engagiert sich das Quartett für die Förderung klassischer Musik.

ITA L'Arcadia Quartet & friends presenta un concerto straordinario che ridefinisce i confini della musica classica: il Quartetto n. 7 di Dan Dediu, ispirato a motivi di Beethoven, alle parafrasi dei brani di Mahler di Hubert Stuppner e all'Ottetto per archi di George Enescu. L'Arcadia Quartet ha vinto numerosi concorsi e premi prestigiosi, tra cui il Premio Diapason d'Or, il Wigmore Hall London International String Quartet Competition e l'Osaka International Chamber Music Competition. I musicisti si esibiscono nei più importanti teatri del mondo e collaborano con artisti di primo piano. Le loro registrazioni sono molto apprezzate dalla critica e dalla stampa. Con la fondazione delle Arcadia Chamber Music Classes il Quartetto si impegna nella promozione della musica classica.

Arcadia Quartet

Violine: Ana Török

Violine: Răsvan Dumitru

Bratsche: Traian Boală

Cello: Zsolt Török

& friends: Vlad Raceu, Roxana Oprea, Mihai Osvat, Stefan Cazacu

Arcadia Quartet

Violino: Ana Török

Violino: Răsvan Dumitru

Viola: Traian Boală

Violoncello: Zsolt Török

& friends: Vlad Raceu, Roxana Oprea, Mihai Osvat, Stefan Cazacu



Arcadia Quartet & friends

Dan Dediu

Quartett Nr. 7 (auf Beethoven-Motive) /
Quartetto n. 7 (su motivi beethoveniani)

Hubert Stuppner

Paraphrasen nach Mahlers Liedern / Parafraresi di lieder di Mahler

George Enescu

Oktett für Streicher / Ottetto per archi, op. 7

Mahler Orchestra Toblach

Konzert

Concerto

17 / 07

18:00

Gustav-Mahler-Saal / Sala Gustav Mahler

EUR: 25 / 15 / 5

DEU „Was mir die Liebe erzählt“ war Mahlers ursprünglicher Titel für das Finale seiner 3. Symphonie. Aber er schrieb auch: „Ungefähr könnte ich den Satz auch nennen ‚Was mir Gott erzählt‘. Und zwar eben in dem Sinne, als ja Gott nur als ‚die Liebe‘ gefasst werden kann.“ Dieser Satz gilt als einer der schönsten und innigsten von Mahlers Œuvre.

Die Solistin in Bruchs beliebtem Violinkonzert ist das junge Ausnahmetalent Yuki Serino, geboren 2006 in Rom. 2023 erhielt sie den „K. Troussov Next Generation Prize“ und das „Booster Club Scholarship“, trat erfolgreich mit der Baden-Badener Philharmonie auf und erhielt Einladungen für kommende Konzertsaisons sowie die Gelegenheit, als Erste Konzertmeisterin der Seiji Ozawa Academy in renommierten Konzerthäusern aufzutreten.

ITA “Ciò che mi racconta l’amore” era il titolo originale che Mahler diede all’ultimo movimento della sua Terza Sinfonia. Ma scrisse anche: “Potrei anche chiamarlo ‘Ciò che Dio mi racconta’, nel senso che Dio può essere inteso solo come ‘amore’”. Questo movimento è considerato uno dei più belli e intimi dell’opera di Mahler.

La solista del concerto per violino di Bruch è l’eccezionale giovane talento Yuki Serino, nata a Roma nel 2006. Nel 2023 si è aggiudicata il “K. Troussov Next Generation Prize” e la “Booster Club Scholarship”, ottenendo un grande successo si è esibita con l’Orchestra Filarmonica di Baden-Baden e ha ricevuto inviti per le prossime stagioni concertistiche, oltre all’opportunità di esibirsi in rinomate sale da concerto come primo violino della Seiji Ozawa Academy.

Dirigentin: Sybille Werner

Violine: Yuki Serino

Direttrice: Sybille Werner

Violino: Yuki Serino



Yuki Serino

Antonin Dvořák

Slawischer Tanz, op. 72, Nr. 2 / Danza slava, op. 72, n. 2

Max Bruch

Violinkonzert Nr. 1 / Concerto per violino e orchestra n. 1

Gustav Mahler

6. Satz der 3. Symphonie, „Was mir die Liebe erzählt“ /
6° movimento tratto dalla Sinfonia n. 3, “Cosa mi racconta l'amore”

Ensemble Esperanza

Konzert

Concerto

18/07

18:00

Gustav-Mahler-Saal / Sala Gustav Mahler

EUR: 25 / 15 / 5

DEU Das Ensemble Esperanza wurde 2015 von der Musikakademie Liechtenstein mit dem Ziel gegründet, eine ganzheitliche Persönlichkeitsbildung zu bieten. Die Mitglieder, talentierte europäische Stipendiat:innen der Musikakademie, zählen zu den vielversprechendsten ihrer Generation. Das Ensemble wurde 2017 mit dem „Special Achievement Award“ bei den „International Classical Music Awards“ ausgezeichnet und erhielt im folgenden Jahr den renommierten deutschen Musikpreis OPUS KLASSIK für die „Beste Nachwuchsförderung des Jahres“. Es ist bereits erfolgreich in zahlreichen renommierten Konzertsälen und als Gast bei Festivals und Konzertreihen in ganz Europa aufgetreten. Das Programm präsentiert einige der bekanntesten und beliebtesten Werke von Frédéric Chopin und Antonin Dvořák.

Event Sponsor: Alperia

ITA L'Ensemble Esperanza è stato fondato nel 2015 dalla Musikakademie Liechtenstein con l'obiettivo di offrire uno sviluppo personale a tutto tondo. I membri, talentuosi borsisti/e europei dell'Accademia di Musica, figurano tra i più promettenti della loro generazione. L'ensemble è stato premiato con lo "Special Achievement Award" agli "International Classical Music Awards" nel 2017 e, nel 2018, ha ricevuto il prestigioso premio musicale tedesco OPUS KLASSIK per la "Miglior promozione di giovani talenti dell'anno". Il complesso si è già esibito con successo in rinomate sale da concerto e come ospite di festival e serie di concerti in tutta Europa. In cartellone troviamo alcune delle opere più famose e popolari di Frédéric Chopin e Antonin Dvořák.

Event Sponsor: Alperia



Ensemble Esperanza



Simon Hajek

Frédéric Chopin

Klavierkonzert Nr. 1 in e-Moll / Concerto per pianoforte e orchestra n. 1 in mi minore
Klavier / pianoforte: Simon Hajek

Antonin Dvořák

Serenade in E-Dur / Serenata in mi maggiore, op. 22

Internationale Konferenz

International Symposium

18 – 20 / 07

In deutscher und englischer Sprache /
In German and English
Spiegelsaal

DEU Das Ziel dieses internationalen Symposiums ist es, die an Mahlers Klang interessierten Forschungsperspektiven in einen Dialog zu bringen und damit auch neue Ansätze der Analyse und der Interpretation zu entwickeln. Schwerpunkte: Klanganalyse, Quellen und Schaffensprozess, Interpretationspraxis und -geschichte und Mediatierter Klang.

Das Programm umfasst Vorträge und Diskussionsbeiträge von Jack Adler-McKean, Klaus Aringer, Jeremy Barham, Karol Berger, Julian Caskel, Federico Celestini, Hermann Danuser, Emily Dolan, Anna Ficarella, Anne Holzmüller, Tobias Janz, Dimitrios Katharopoulos, Edwin K. C. Li, Lóránt Péteri, Sam Reenan, Peter Revers, Fredrica Roos, Robert Samuels, Minoru Shimizu, Anna Stoll Knecht, Nikolaus Urbanek und Sybille Werner.

ENG The aim of this international symposium is to discuss research perspectives on Mahler's sound and to develop new approaches to analysis and interpretation. Areas of focus: sound analysis, sources and the creative process, performance practice and performance history, and mediated sound.

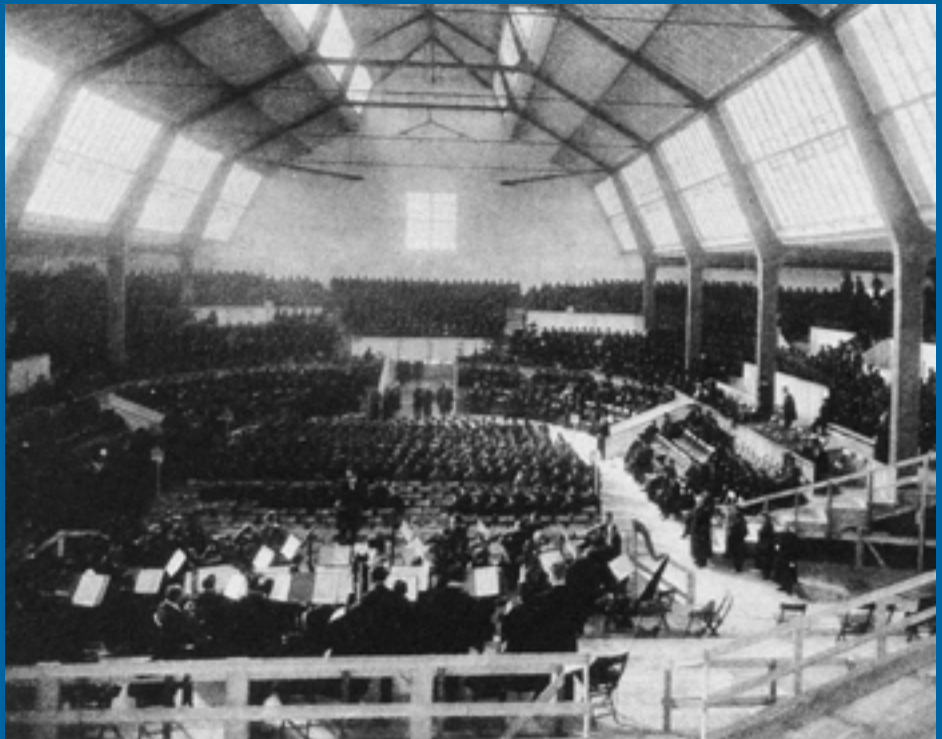
The programme includes lectures and contributions by Jack Adler-McKean, Klaus Aringer, Jeremy Barham, Karol Berger, Julian Caskel, Federico Celestini, Hermann Danuser, Emily Dolan, Anna Ficarella, Anne Holzmüller, Tobias Janz, Dimitrios Katharopoulos, Edwin K. C. Li, Lóránt Péteri, Sam Reenan, Peter Revers, Fredrica Roos, Robert Samuels, Minoru Shimizu, Anna Stoll Knecht, Nikolaus Urbanek and Sybille Werner.

Leitung: Tobias Janz (Universität Bonn),
Christian Utz (Universität für Musik und
darstellende Kunst Graz)

**Gustav Mahler Research Centre Toblach /
Innsbruck** in Zusammenarbeit mit dem
Wissenschaftsfonds FWF und der
Kunstuniversität Graz

Chairs: Tobias Janz (University of Bonn),
Christian Utz (University of Music and
Performing Arts Graz)

**Gustav Mahler Research Centre Toblach /
Innsbruck** in collaboration with the **FWF
Austrian Science Fund** and the **University
of Music and Performing Arts Graz**



Generalprobe für die Uraufführung von Mahlers 8. Symphonie, September 1910, München / Dress rehearsal for the premiere of Mahler's 8th symphony, September 1910, Munich



Zum detaillierten Programm / See the programme in full

Orchestra Sinfonica di Milano

Konzert

Concerto

19/07

18:00

Gustav-Mahler-Saal / Sala Gustav Mahler

EUR: 35 / 25 / 5

DEU Das Orchestra Sinfonica di Milano wurde seit seiner Gründung im Jahr 1993 von einigen der berühmtesten Dirigenten geleitet und ist in der ganzen Welt aufgetreten. Anlässlich des 30-jährigen Bestehens des Orchesters wurde das „Mahler-Festival“ ins Leben gerufen. 2023 führten in diesem Rahmen bedeutende italienische Orchester Mahlers Symphonien und Liederzyklen in Mailand auf.

Mahlers 6. Symphonie, die „Tragische“, ist ein monumentales Werk, das die menschliche Existenz in ihrer ganzen Dualität darstellt. Von euphorischen Höhepunkten bis hin zu dunklen Abgründen erforscht sie das Leben mit unerschütterlicher Intensität. Das dramatische Finale mit seinen erschütternden Hammerschlägen vermittelt eine beklemmende Vorahnung von Schicksal und Verzweiflung. Am Pult steht Michael Sanderling, Chefdirigent des Luzerner Sinfonieorchesters.

ITA Fondata nel 1993, l'Orchestra Sinfonica di Milano è stata diretta da alcuni dei più famosi direttori d'orchestra e si è esibita in tutto il mondo. In occasione del suo 30esimo anniversario, nel 2023 ha organizzato a Milano il “Mahler Festival”, in cui tutte le sue sinfonie e i cicli di lieder sono stati eseguiti dalle principali orchestre italiane.

La Sesta Sinfonia di Mahler, la “Tragica”, è un'opera monumentale che ritrae l'esistenza umana in tutta la sua dualità. Dagli apici euforici agli abissi oscuri, esplora la vita con un'intensità inscalfita. Il drammatico finale, con i suoi angoscianti “colpi di martello”, trasmette un'opprimente premonizione del destino e della disperazione. Sul podio Michael Sanderling, direttore principale dell'Orchestra Sinfonica di Lucerna.

Dirigent: Michael Sanderling

Direttore: Michael Sanderling

Event Sponsor: Raiffeisen

Event Sponsor: Raiffeisen



Michael Sanderling

Gustav Mahler
Symphonie Nr. 6 / Sinfonia n. 6

Škampa Quartet

Konzert

Concerto

20/07

18:00

Gustav-Mahler-Saal / Sala Gustav Mahler

EUR: 15 / 10 / 5

DEU Das Škampa Quartet repräsentiert seit 25 Jahren die tschechische Musik weltweit. Durch ihre Mentoren, die Mitglieder des legendären Smetana-Quartetts und deren musikalische „Vorfahren“, reicht ihre Tradition zurück zur Wiege der europäischen Kammermusik. Dies trägt zu ihren außerordentlichen Interpretationen der Werke Mozarts, Schuberts und insbesondere Antonin Dvořáks bei. Auszeichnungen von renommierten Institutionen und Auftritte auf bedeutenden Festivals, darunter Prager Frühling, Schwetzingen, Edinburgh, Schleswig-Holstein und Melbourne, belegen ihr künstlerisches Profil. Seit Beginn seiner Tätigkeit pflegt das Škampa Quartet eine besondere berufliche Beziehung zu BBC Radio 3, das verschiedene Aufnahmen aus der Wigmore Hall, dem St John's Smith Square und den Proms produziert hat.

DEU Da ben 25 anni il Quartetto Škampa rappresenta la musica ceca nel mondo. Grazie ai loro mentori, i membri del mitico Quartetto Smetana e i loro “antenati” musicali, la loro tradizione risale agli albori della musica da camera europea. Ne risultano straordinarie interpretazioni delle opere di Mozart, Schubert e soprattutto di Antonin Dvořák. Riconoscimenti da parte di prestigiose istituzioni ed esibizioni in importanti festival, tra cui la Primavera di Praga, i festival di Schwetzingen, Edimburgo, Schleswig-Holstein e di Melbourne, testimoniano il profilo artistico dei quattro musicisti. Fin dall'inizio della sua carriera, il quartetto ha mantenuto uno speciale rapporto professionale con BBC Radio 3, che ha prodotto diverse registrazioni dalla Wigmore Hall, da St John's Smith Square e dai Proms.

Violine: Petra Brabcová

Violine: Adéla Štajnochrová

Bratsche: Martin Stupka

Cello: Lukáš Polák

Event Sponsor: Zelger

Violino: Petra Brabcová

Violino: Adéla Štajnochrová

Viola: Martin Stupka

Violoncello: Lukáš Polák

Event Sponsor: Zelger



Škampa Quartet

Franz Schubert

Quartettsatz in c-Moll / Quartetto per archi in do minore, D 70

W. A. Mozart

Quartett in C-Dur „Dissonanzenquartett“ / Quartetto in do maggiore
“Quartetto delle dissonanze”, KV 465

Antonin Dvořák

Quartett in F-Dur „Amerikanisches“ /
Quartetto in fa maggiore “Quartetto americano” op. 96

Junge Komponierende und Mahler in Toblach

Giovani compositori e Mahler a Dobbiaco

Konzert

Concerto

21 / 07

18:00

Gustav-Mahler-Saal / Sala Gustav Mahler

EUR: 15 / 10 / 5

DEU Auf dem Programm stehen neue Werke von Federico Alessi, Leonardo Castellani, Alessio Ferrante, Rio Houle, Leonardo Nevari, Doina-Cézara Procopciuc und Abigél Varga sowie „Liebst du um Schönheit“ von Gustav Mahler in einer Bearbeitung für Sopran, Gitarre und Kontrabass von Stefan Hakenberg.

Das El Cimarrón Ensemble und das Toblacher Blechbläserquintett Die Blechzinnen führen neue Kompositionen von jungen Komponierenden aus Italien, Kanada, Moldawien und Ungarn auf, die sich kreativ mit Gustav Mahlers Lied „Liebst du um Schönheit“ auseinandersetzen und gleichzeitig eine Verbindung zum Thema der diesjährigen Konferenz „Gustav Mahlers Klang“ herstellen.

ITA In programma ci sono nuovi brani di Federico Alessi, Leonardo Castellani, Alessio Ferrante, Rio Houle, Leonardo Nevari, Doina-Cézara Procopciuc e Abigél Varga nonché “Liebst Du um Schönheit” di Gustav Mahler in una trascrizione per soprano, chitarra e contrabbasso di Stefan Hakenberg.

Questo concerto riunisce l'ensemble El Cimarrón e il quintetto di ottoni di Dobbiaco Die Blechzinnen sotto la direzione di Clemens Heil. Insieme eseguiranno nuovi brani di giovani compositori provenienti da Italia, Canada, Moldavia e Ungheria e approfondiranno il tema del lied di Gustav Mahler “Liebst du um Schönheit” intorno al quale ruota anche l'argomento della conferenza di quest'anno “Il suono di Gustav Mahler”.

El Cimarrón Ensemble, Die Blechzinnen

Diregent: Clemens Heil

Sopran: Alexandra Lampert-Raschké

El Cimarrón Ensemble, Die Blechzinnen

Direttore: Clemens Heil

Soprano: Alexandra Lampert-Raschké



Alexandra Lampert-Raschké

Mahler am Komponierhäuschen

Mahler e la casetta di composizione

Wanderung und Konzert

Camminata e concerto

22/07

10:15

**Wanderung ab Kulturzentrum
zum Komponierhäuschen**

11:00

Konzert mit kleinem Umtrunk

Eintritt frei

**Nur bei schönem Wetter,
keine Parkmöglichkeit**

10:15

**Camminata dal Centro Culturale
alla casetta di composizione**

11:00

Concerto con rinfresco

Ingresso libero

**Solo in caso di bel tempo, nessuna
possibilità di parcheggio**

^{DEU} Fünf Musikstudierende (Die Blechzinnen) laden zu einem Konzert mit kleinem Umtrunk am Gustav Mahler Komponierhäuschen ein. Gespielt werden Bearbeitungen von Mahlers Werken und Originalkompositionen mit Tonmaterial von Mahler, die vom österreichischen Komponisten Jakob Gruchmann eigens für dieses Ensemble verfasst wurden.

^{ITA} Cinque studenti di musica (Die Blechzinnen) vi invitano a un concerto con un piccolo rinfresco presso la casetta di composizione di Gustav Mahler. Suoneranno arrangiamenti di brani di Mahler e composizioni originali con materiale sonoro di Mahler, scritte appositamente per questo ensemble dal compositore austriaco Jakob Gruchmann.

Trompete: Fabian Taschler,
Tobias Gomig
Euphonium / Posaune:
Florian Lanz, Stefan Kamelger
Tuba: Julian Burger

Tromba: Fabian Taschler,
Tobias Gomig
Euphonium / trombone: Florian Lanz,
Stefan Kamelger
Tuba: Julian Burger



Gustav Mahler beim Wandern im Fischleintal, 1909 / Gustav Mahler durante un'escursione in Val Fiscalina, 1909



Anna Mahler

Buchvorstellung

Incontro con l'autrice

23/07

18:00

Kulturkeller / Cantina culturale

Eintritt frei / ingresso libero

DEU Anna Mahlers Leben gleicht einem Geflecht aus Herkunft und Zeit. Der berühmte Vater Gustav Mahler und die übermächtige Mutter Alma prägten ihr Leben und ihr bildhauerisches Werk. Dem Studium der Malerei in Rom und in Paris folgte die Ausbildung zur Steinbildhauerin in Wien. In den 1930er-Jahren war ihr Wiener Atelier ein Zentrum der Begegnung, wo sich Literaten, Komponisten und Maler trafen. Anna Mahler begegnen wir als Bildhauerin und als Reisende, verwoben mit Wien, Rom, Venedig, Paris, London, Los Angeles und Spoleto. Die Biografie über Anna Mahler (1904–1988) erzählt vom Leben einer beeindruckenden – und fast vergessenen – Frau und spannt einen großen Bogen über 100 Jahre österreichische Kunst- und Geistesgeschichte.

ITA La vita di Anna Mahler assomiglia a un intreccio di origini e di epoca. Il famoso padre Gustav Mahler e la egemonica madre Alma hanno plasmato la sua vita e la sua opera scultorea. Dopo aver studiato pittura a Roma e Parigi, si forma come scultrice a Vienna. Negli anni trenta, il suo studio viennese fu un luogo di incontro dove si riunivano scrittori, compositori e pittori. Incontriamo Anna Mahler come scultrice e come viaggiatrice, tra Vienna, Roma, Venezia, Parigi, Londra, Los Angeles e Spoleto. La biografia di Anna Mahler (1904-1988) racconta la vita di una donna straordinaria – e quasi dimenticata – e ripercorre 100 anni di storia dell'arte e del pensiero austriaco.

Autorin und Präsentatorin:

Gabriele Reiterer

Presentazione del libro a cura di:

Gabriele Reiterer

In Kooperation mit der Bibliothek Toblach

In collaborazione con la Biblioteca di Dobbiaco

Gabriele Reiterer

Anna Mahler

Bildhauerin
Musikerin
Kosmopolitin



Die Biografie

MOLDEN

Entdecke die Welt der Klänge

Alla scoperta del mondo dei suoni

Musikworkshop für Kinder

Workshop musicale per bimbi

25 / 07

10:00–14:00

Kulturkeller / Cantina culturale

Eintritt frei / ingresso libero

DEU Tauche ein in die faszinierende Welt der Klänge! Ein interaktiver Workshop für Kinder im Alter von 8 bis 12 Jahren. Zusammen mit Musiker:innen des Orchestra for the Earth aus England begeben wir uns auf die Suche nach besonderen Klängen, um diese gemeinsam aufzunehmen und zu verändern. Mit den neu gewonnenen Klängen lernen wir zu improvisieren und erschaffen so unser eigenes „Lied von der Erde“. Eine kleine Fahrradtour durch die Natur zum Gustav Mahler Komponierhäuschen sowie eine gemeinsame Baumpflanzung runden den Workshop ab.

ITA Immergetevi nell'affascinante mondo del suono! Un laboratorio interattivo per bambini dagli otto ai dodici anni. Insieme ai musicisti inglesi dell'Orchestra for the Earth, andremo alla ricerca di suoni speciali per registrarli e modificarli insieme. Impareremo a improvvisare con i suoni appena creati e a comporre così il nostro "Canto della Terra". Inoltre, faremo una breve pedalata in mezzo alla natura fino alla casetta di composizione di Gustav Mahler dove insieme planteremo degli alberi.

Musikvermittler: Max Calanducci

Voraussetzungen: keine

Mitzubringen: wetterfeste Kleidung, Trinkflasche, Fahrradhelm, Fahrrad

In Kooperation mit dem Orchestra for the Earth
(Leitung: John Warner)

Mediatore musicale: Max Calanducci

Requisiti: nessuno

Ricordarsi di indossare un abbigliamento da montagna, di essere muniti di casco, borraccia e ovviamente di una bici

In collaborazione con l'Orchestra for the Earth
(direttore: John Warner)



Max Calanducci



Orchestra for the Earth

Kammerensemble

Konzert

Concerto

26/07

18:00

Gustav-Mahler-Saal / Sala Gustav Mahler

EUR: 15 / 10 / 5

DEU Das Adagio aus Mahlers 10. Symphonie ist der letzte vollständige Satz, den er in seinem Toblacher Komponierhäuschen schrieb. Die übernatürliche Harmonik und herzerreißenden Melodien sind ein letztes Zeugnis für die Tiefe der Gefühle, die er in dieser Landschaft fand. Es folgen Bergs „Sieben frühe Lieder“: Schilderungen der Liebe und der Natur vom Feinsten. Das Programm schließt mit Richard Strauss' beliebter Suite aus „Der Rosenkavalier“ (1911).

Das Orchestra for the Earth wurde 2017 von John Warner gegründet und ist das erste Orchester weltweit, das sich der Sensibilisierung für den Klimawandel und den Raubbau an der Natur verschrieben hat, z. B. mit der Anlegung einer neuen Blumenwiese am Attersee und der jährlichen Baumpflanzung beim Gustav Mahler Komponierhäuschen in Toblach.

Klavier und Leitung: John Warner
Mezzosopran: Gloria Mojica

Event Sponsor: 3Zinnen AG & Tourismusverein Toblach

ITA L'Adagio della Decima Sinfonia è l'ultimo movimento completo che Mahler scrisse nella sua casetta di composizione a Dobbiaco. Le armonie mistiche e le melodie incalzanti del brano sono un'ultima testimonianza delle profonde emozioni ispirategli da questo paesaggio. Seguono i "Sette Lieder giovanili" di Berg, squisite rappresentazioni dell'amore e della natura. Il programma si conclude con la popolare Suite tratta da "Der Rosenkavalier" (1911) di Richard Strauss.

L'Orchestra for the Earth è stata fondata da John Warner nel 2017 come prima orchestra al mondo impegnata nella sensibilizzazione sui cambiamenti climatici e sulla distruzione della natura – come p. e. la creazione di un nuovo prato fiorito all'Attersee in Austria e la piantumazione annuale di alberi presso la casetta di composizione di Mahler a Dobbiaco.

Pianista e direttore: John Warner
Mezzosoprano: Gloria Mojica

Event Sponsor: 3Zinnen Spa & Ass. Turistica Dobbiaco



Orchestra for the Earth

Gustav Mahler

Adagio (Symphonie Nr. 10 / Sinfonia n. 10)

Alban Berg

„Sieben frühe Lieder“

Richard Strauss

Suite aus der Oper / Suite tratta dall'opera „Der Rosenkavalier“, op. 59

Euregio Jugendblasorchester

Konzert

Concerto

27 / 07

18:00

Gustav-Mahler-Saal / Sala Gustav Mahler

Eintritt frei / ingresso libero

DEU In diesem Sommer treffen sich zum achten Mal talentierte junge Musiker:innen aus Tirol, Südtirol und dem Trentino zu einer Probenwoche im Kulturzentrum Toblach. Sie verbringen gemeinsam eine Woche im Zeichen der Musik und der Gemeinschaft. Den Abschluss bilden Konzerte in Innsbruck (Tirol), Toblach (Südtirol) und Arco (Trentino) mit den Dirigenten Andreas Waldner, Hannes Schrötter und Franco Puliafito.

ITA Quest'estate, per l'ottava volta, giovani musicisti e musiciste provenienti dal Tirolo, dall'Alto Adige e dal Trentino si danno appuntamento a Dobbiaco per una settimana di prove all'insegna della musica e della collettività. Sono previsti concerti a Innsbruck (Tirolo), Dobbiaco (Alto Adige) e Arco (Trentino) con i direttori d'orchestra Andreas Waldner, Hannes Schrötter e Franco Puliafito.



Euregio Jugendblasorchester

Ludwig van Beethoven

Europahymne

Satoshi Yagisaw

Fanfare – Flight to the Unknown World

Gustav Mahler, arr. Franco Puliafito

Auszüge aus Symphonie Nr. 5 / Brani tratti dalla Sinfonia n. 5

Norbert Zehm

Images from a City

Thomas Doss

Of Castles and Legends

Thierry Deleruyelle

Compostela

Roland Barret

Ghost Dances

Camerata Vitilo

Konzert

Concerto

29/07

18:00

Gustav-Mahler-Saal / Sala Gustav Mahler

EUR: 25 / 15 / 5

DEU Die Camerata Vitilo, das Festspielorchester des Musikfests Blumenthal aus Deutschland, wird Luft und Herzen zum Beben bringen, wenn sie Beethovens 4. Symphonie, ein Werk voller Lebenslust und Heiterkeit, erklingen lässt.

Auch wenn die Urheberschaft Mozarts bei der „Sinfonia concertante für Bläser“ bis heute umstritten und nicht belegbar ist, so erfreut dieses wunderbare Konzert doch immer wieder mit den herrlichen Farben der vier solistisch besetzten Blasinstrumente. Mit „The Unanswered Question“ von Charles Ives steht ein sehr atmosphärisches Werk auf dem Programm, das in seiner Raumwirkung immer wieder neu fasziniert.

Solisten

Oboe: Giorgi Gvantseladze

Klarinette: Georg Arzberger

Fagott: Christoph Knitt

Horn: Pascal Deuber

Leitung und

Konzertmeisterin: Yuki Kasai

ITA La Camerata Vitilo, l'orchestra del Festival Musikfest Blumenthal (Germania), farà sicuramente vibrare l'aria e i cuori, quando eseguirà la Quarta Sinfonia di Beethoven, un'opera piena di gioia di vivere. Anche se la paternità della "Sinfonia concertante per strumenti a fiato" di Mozart è ancora controversa e non può essere dimostrata, i quattro solisti entusiasmeranno il pubblico con il loro virtuosismo e la loro splendida interpretazione e performance musicale. Con "The unanswered question" di Charles Ives, in cartellone troviamo un brano molto suggestivo che non smette di stupire.

Solisti

Oboe: Giorgi Gvantseladze

Clarinetto: Georg Arzberger

Fagotto: Christoph Knitt

Corno: Pascal Deuber

Direttrice d'orchestra e primo violino:

Yuki Kasai



Christoph Knitt



Yuki Kasai



Pascal Deuber



Georg Arzberger, Giorgi Gvantseladze

Charles Ives

The Unanswered Question

Wolfgang Amadeus Mozart

Sinfonia Concertante in Es-Dur / in mi bemolle maggiore, KV 297b

Ludwig van Beethoven

Symphonie Nr. 4 in B-Dur / Sinfonia n. 4 in si bemolle maggiore, op. 60

Komitee Gustav Mahler Musikwochen Toblach / Comitato Settimane Musicali Gustav Mahler Dobbiaco

Hansjörg Viertler, Präsident / presidente

Walder Andreas, Vizepräsident / vicepresidente

Saskia Santer, Vizepräsidentin / vicepresidente

Elisa Patria, Presse und Marketing / stampa e marketing

Max Calanducci, Videoproduktion und Musikvermittlung / produzione video e mediazione musicale

Anita Taschler, Projekt Jugend und Konzeptentwicklung / progetto gioventù e sviluppo di concetti

Fabian Taschler, Projekt „Blechzinnen und Mahler“ / progetto “Blechzinnen e Mahler”

Josef Lanz, künstlerische Leiter/ direttore artistico

Herbert Santer, Gründungsmitglied / membro fondatore

Bernhard Mair, Gründungsmitglied / membro fondatore

Schmieder Hans, Gründungsmitglied / membro fondatore

Bernhard Lösch, Gründungsmitglied / membro fondatore

Robert Burger, Mitglied 2019 / membro 2019

Michael Hackhofer, Mitglied 2023 / membro 2023



**Während des Festivals wird das Gustav Mahler Komponierhäuschen
täglich für Besucher geöffnet sein: / Durante il festival la casetta di composizione
di Gustav Mahler sarà aperta tutti i giorni per le visite:**

www.gustavmahlerkomponierhaeuschen.com

Bildnachweis / Crediti fotografici

Werner Dejori (3), Studio Kostner (3), Paul March Mitchell (5), Robert Brembeck (5), Laurent Ziegler (7), Stephan Mussil (7), Xiomara Bender (9), Arcadia Quartet (11), Christian Schneider (13), Miro Kozmanovic (15), Jeanette Schäfer (15), Jaeger & Goergen (17), Marco Borggreve (19), Škampa Quartet (21), N. Thammathi (23), Kaplan Foundation (25), Janosch Diggelmann (25), Molden-Verlag (27), Max Calanducci (29), Gustav-Mahler-Musikwochen (29), Gerhard Maurer (29), Wolfgang Albery (33), Beate Waetzel (35), Claudia Reiter (35), Zurab Gvantseladze (35), Daniela Pfeil (35), Giorgia Bertazzi (35)

Infos und Preise

PREISE

Die Ticketpreise sind jeweils als Normalpreis und als ermäßigter Preis angegeben: z. B. EUR: 35 / 25 / 5

Anrecht auf Preisermäßigungen haben Senior:innen ab 65 Jahren sowie Inhaber:innen der Ehrenamtskarte und des Euregio Family Passes.*
Für Kinder unter 12 Jahren ist der Eintritt kostenlos.

STUDENTEN-SPECIAL

Studierende und Schüler:innen erhalten bei allen Konzerten den ermäßigten Preis von 5 Euro.*

FIDELITY-CARD

10 Konzerte + 1 gratis (Stempelkarte im Kulturzentrum erhältlich)

ONLINE-TICKETVERKAUF

www.ticket.bz.it

GUESTHOUSE

T. +39 0474 976 168
guesthouse@kulturzentrum-toblach.eu

TICKETBÜRO

MO–FR 9–12 / 14–17 Uhr

Die Abendkasse öffnet jeweils eine Stunde vor Konzertbeginn. Reservierte Karten müssen min. 30 Minuten vor Konzertbeginn abgeholt werden.

T. +39 0474 976 151
info@kulturzentrum-toblach.eu

* Gastevents ausgenommen.

Info e prezzi

PREZZI

Sono riportati i prezzi dei biglietti interi e scontati, p. e. EUR: 35 / 25 / 5

Hanno diritto allo sconto adulti dai 65 anni, nonché i possessori degli abbonamenti “Ehrenamtskarte” e “Euregio Family Pass”.*
Ingresso gratuito per bambini sotto i 12 anni.

SPECIAL PER STUDENTI

Studenti e scolari beneficiano del prezzo ridotto di 5 euro.*

FIDELITY CARD

10 concerti + 1 gratis (tessera disponibile presso il Centro Culturale)

BIGLIETTI ONLINE

www.ticket.bz.it

GUESTHOUSE

T. +39 0474 976 168
guesthouse@centroculturale-dobbiaco.eu

BIGLIETTERIA

LUN-VEN ore 9-12 / 14-17

La cassa serale apre un'ora prima dell'inizio del concerto. I biglietti prenotati devono essere ritirati almeno 30 minuti prima dell'inizio del concerto.

T. +39 0474 976 151
info@centroculturale-dobbiaco.eu

* Eccetto gli eventi con organizzazione esterna.

Gustav-Mahler- Musikwochen / Settimane Musicali Gustav Mahler

Künstlerischer Leiter: /
Direttore artistico: Josef Lanz



SETTIMANE MUSICALI
GUSTAV MAHLER
MUSIKWOCHEN
TOBLACH DOBBIACO

Danke / Grazie



REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE
AUTONOME REGION TRENTINO-SÜDTIROL
REGION AUTÓNOMA TRENIN-SÜDTIROL



Gemeinde der Drei Zinnen
Comune delle Tre Cime



alperia



Cultural Partner:



mahler
foundation